



C/Portal Nou N57 1r-2da 08003 Barcelona

www.itran-marruecos.org

marruecositran@yahoo.es

<http://facebook.com/ongitran>

Telf:+34 636225985 / +34 648601576

+212661345044

Memoria de Actividades 2013

Asociación de Amigos del pueblo Marroquí
ITRAN

QUIENES SOMOS ?

ITRAN es una organización no Gubernamental de cooperación e internacional y desarrollo humano que nació en Barcelona el año 1999, pero los fundadores de ITRAN ya realizaban acciones en los años 80 en el Reino de Marruecos

Propósito de ITRAN:

La promoción del mutuo conocimiento entre las dos culturas, la española y la marroquí.

[La base para el entendimiento y el establecimiento de relaciones de respeto y afecto entre ambas culturas]

Impulsar el desarrollo socio-económico en los sectores más desfavorecidos del Reino de Marruecos.

[A través de la escolarización de la población, el desarrollo de la mujer y el trabajo comunitario].

Potenciar el rol de la mujer como elemento clave para el desarrollo de la comunidad.

[Favorecer el papel de la mujer en ámbitos sociales, educativos y laborales]

VALORES Y OBJETIVOS

Nuestros valores son:

la auto responsabilidad

la solidaridad y comunidad

la honestidad y transparencia

Objetivo principal:

Promover el **desarrollo socio-económico de zonas rurales** concretas del país a través de la **educación**, haciendo especial atención a la escolarización del mundo femenino. Luchar **contra el absentismo escolar**, sobretodo de las niñas, y contra el analfabetismo del sector femenino de cualquier edad, así como impulsar el **desarrollo profesional de las mujeres**, a través de la creación de empleo.

PLAN DE DESARROLLO HUMANO

I) PROGRAMA DE ESCOLARIZACION

1. Casal del verano
2. Apadrinamiento de niñas.
3. Transporte escolar.
4. Higiene bucal y personal

II) PROGRAMA CREACION DE EMPLEO:

(En beneficio de mujeres en situación de precariedad)

1.- PROYECTO MIEL

Objetivo : Favorecer la integración de la mujer en el ámbito laboral.

Metodología: Ofrecer la logística necesaria, para la elaboración de la miel

PLAN DE DESARROLLO HUMANO

2.- PROYECTO CATERING.

Objetivo: Favorecer la integración de la mujer en situación de precariedad económica en el ámbito laboral.

Metodología: Ofrecer la logística para creación de eventos de hostelería y restauración

III) CAMPAÑAS:

1. Campaña contra el frío y la pobreza:

2. Campaña de Reyes

3. Paso del estrecho

Objetivo : Informar a los pasajeros en las travesías del cruce del estrecho.

Metodología: Informar en los puntos de paso de los derechos y deberes de los viajeros mediante la distribución de folletos informativos en los diferentes puntos fronterizos de Marruecos y España así que ofrecer asesoramiento jurídico gratuito en caso de urgencia.

4.Campaña de alimentos de primera necesidad ..etc

DATOS DE LA ASOCIACIÓN

Nombre : ITRAN . ASOCIACION DE AMIGOS DEL PUEBLO MARROQUI.

Dirección: Portal Nou ,57 1º 2ª,08003 Barcelona

Teléfono: 636225985 / 648601576

Fax: 93233760

Email: marruecositran@yahoo.es

Página web: WWW.itran-marruecos.org

NIF: G62700729

Presidente: Sr. Don Mohamed Alami Susi.

Memoria 2013

I) Campañas y Actuaciones :

Campaña Reyes :

Con la *Campaña de Reyes* unos 1450 niños y niñas de Barcelona, Málaga Tarragona, Melilla y Marruecos, han recibido juguetes.



Viajes de Ayuda :

Este año se han realizado 6 viajes de ayuda humanitaria , con diverso material , alimentos , material escolar , ordenadores , material de higiene ...etc .

Operación paso al estrecho y mediación en conflictos

ITRAN participó en la organización de la operación "**Paso del estrecho 2013**" en los diferentes puntos fronterizos en España y Marruecos (Barcelona, Almería, Algeciras, Málaga, Melilla, Ceuta, Nador y Tánger).

Así también, **ITRAN** intervino en **la mediación de conflictos** como ser la sustracción y retención de menores en otros países y otros conflictos diversos.

La Campaña de Transporte Escolar

Se entregó bicicletas a siete niñas con las que podrán acudir a sus clases en el instituto de enseñanza secundaria. Con la misma finalidad, se contribuyó con cuatro buses, tres minibuses y dos furgones. Se entregaron 5 autobuses para el transporte de personas con limitados recursos económicos destinados al desarrollo de actividades sociales, culturales y deportivas.



-Campaña de Alimentos :

Llegó a 200 familias con la donación de artículos de primera necesidad tanto en España como en Marruecos.

-Campaña contra el frío y la pobreza :

-Se entregó ropa y calzado a 300 familias de diferentes zonas de Marruecos.

-Asimismo fueron entregados artículos de primera necesidad a más de 120 familias en Marruecos y 100 familias en Barcelona.

-Se procedió a la donación de productos de aseo personal a 984 personas.



II) Programa Escolarización

En el Programa Escolarización, durante el curso 2012-2013, un total de 545 niños y niñas han recibido seguimiento, supervisión y apoyo con material escolar, bicicletas, mini-bus y dos furgones.

II.1) Casal de verano 2013 :

El proyecto Casal de Verano que este año tuvo lugar en el sector escolar Dahkla del 10 al 25 de agosto, contó con la participación de 124 niños siendo la mitad niñas y 28 monitores

El Casal de Verano, como espacio lúdico-educativo, tiene el doble propósito de luchar contra el fracaso y el absentismo escolar y, promover la interculturalidad mediante la participación de voluntarios extranjeros. En el mismo también se trabajan aspectos como la psicomotricidad, factor importante en el desarrollo físico-intelectual de los niños y niñas y su integración social.

En ese sentido, los objetivos del **Casal de Verano** son: favorecer la predisposición y la motivación de los niños y niñas y sus familias hacia la escolarización; desarrollar habilidades y competencias sociales, emocionales y físicas; ofrecer un espacio diferente de ocio y educativo a los niños y niñas y una oportunidad de formación y ocupación a los voluntarios autóctonos.

Fotos del Casal



II.2) Apadrinamiento:

El proyecto de Apadrinamiento de ITRAN tiene la finalidad de ayudar a las familias más necesitadas en las zonas más desfavorecidas de Marruecos ofreciendo la posibilidad de apadrinar una niña durante el plazo de un año (prorrogable cuanto se quiera y hasta la mayoría de edad de la apadrinada) con una donación de 10€ mensuales.

Este año se han apadrinado **24 niñas y niños** con necesidades especiales, tres de ellos a cargo de nuestra asociación



II.3) Higiene bucal y personal:

Se divide en dos fases. La primera informativa con la realización de seminarios y charlas cuya finalidad es enseñar hábitos saludables para una correcta higiene bucal a los niños de los tres sectores escolares apadrinados por la asociación (Dakhla, Chyahna, El Hayn).

Estas charlas informativas han tenido lugar durante el viaje solidario que se organizó en el mes de marzo a Marruecos. En esa ocasión, se entregó a 545 niños y niñas el material higiénico necesario: pasta de dientes, cepillos y enjuagues bucales. Cabe destacar que este material es renovado de forma constante.

Por otra parte, el lavabo escolar fue dotado con material de higiene y se contrató a una mujer que se encarga de la vigilancia y formación en la correcta higiene de los niños y niñas a la hora de acudir al Servicio. La segunda fase del proyecto consiste en el seguimiento y control continuo para medir la mejora en los hábitos higiénicos.

-El material higiénico y de aseo llegó a otras 150 familias.



III Programa de inserción laboral

Nuestra actuación se sustenta en la firme creencia de que la mejora de la tasa de escolarización repercutirá de forma positiva en el entorno familiar y en que ningún país del mundo avanza sin una buena base Educativa.

El campo de actividad de *ITRAN* se extiende a la emancipación de la mujer mediante el programa de inserción laboral con especial atención a las mujeres cabeza de familia y familias en situaciones difíciles.

Es en ese sentido que desarrollamos los programas *Miel* y *Cateringen* en las ciudades de Larache y Erfoud.

Allí, como principal logro destacamos la incorporación en el mercado laboral de 14 mujeres en colaboración con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Atención y asesoramiento a la mujer musulmana :

Tiene como fin proporcionar una atención personalizada a las mujeres inmigrantes marroquíes en Cataluña y todo el territorio español , fomentar su inserción y integración social , una orientación administrativa , o cualquier otras perturbaciones que pueden surgir .

VI) Otras Actividades :

-Colaboración en programas de TV , Radio , Prensa , Charlas sobre la la comunidad Marroquí y / Musulmana , procedimiento de la Kafala ...etc

- La página web de Itran : mejoramos diariamente la visibilidad de nuestra página , ya que tiene el propósito de dar a conocer los distintos proyectos y actividades que realiza la asociación , así que crear una aproximación u acercamiento cultural y social entre el pueblo español y Marroquí .

Juntos ,para un mundo
mejor .
Muchas Gracias !

